

Υπόθεση T-111/89

Robert Scheiber
κατά
Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

« Υπάλληλος — Σύνταξη λόγω συμπλήρωσης συνταξίμου χρόνου —
Σώρευση με μισθό που λαμβάνει ως υπάλληλος της ΕΕΣ —
Αναζήτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων »

Απόφαση του Πρωτοδικείου (τέταρτο τμήμα) της 12ης Ιουλίου 1990 430

Περίληψη της αποφάσεως

- 1. Υπάλληλοι — Συντάξεις — Απαγόρευση σωρεύσεως με κοινοτικό μισθό — Αντικείμενο θεσμικού οργάνου — Προϊντοθέσεις εφαρμογής — Εγγραφή του μισθού στον προϋπολογισμό ενός θεσμικού οργάνου — Σχέση εργασίας μεταξύ του υπαλλήλου και του θεσμικού οργάνου — Μη αναγκαία προϋπόθεση (Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, παράρτημα VIII, άρθρο 40, δεύτερο εδάφιο)*
 - 2. Υπάλληλοι — Συντάξεις — Απαγόρευση σωρεύσεως με κοινοτικό μισθό — Υπάλληλος δικαιούχος ειδικού μέτρου οριστικής λήξεως των καθηκόντων — Ρήτρα προβλέπουσα ούρευση της αποζημιώσεως λόγω οριστικής λήξεως των καθηκόντων με τα εισοδήματα που ελήφθησαν μεταγενέστερα — Δεν εφαρμόζεται στη σώρευση συντάξεως λόγω συμπλήρωσης συνταξίμου χρόνου και κοινοτικού μισθού (Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, παράρτημα III, άρθρο 40, δεύτερο εδάφιο· κανονισμός 2530/72 του Συμβουλίου, άρθρο 5, παράγραφος 3)*
 - 3. Υπάλληλοι — Αναζήτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων — Προϊντοθέσεις — Εμφανής αντικανονικότητα της καταβολής — Κριτήρια (Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, άρθρο 85)*
1. Δεδομένου ότι ο κανόνας της απαγορεύσεως σωρεύσεως μιας συντάξεως με την καταβολή μισθού, του άρθρου 40 του παραρτήματος VIII του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως, δικαιολογείται από την ανάγκη προστασίας των πόρων των Κοινοτήτων, πρέπει να εφαρμόζεται κάθε φορά που η καταβαλλόμενη από ένα των κοινοτικών οργάνων σύνταξη σωρεύεται με την καταβολή μισθού που επίσης επιβαρύνει ένα από τα εν λόγω όργανα. Προκειμένου να εφαρμοσθεί ο κανόνας της απαγορεύσεως της σωρεύσεως, αρκεί ο μισθός που καταβάλλεται από θεσμικό όργανο να χρη-

ματοδοτείται καθ' ολοκληρίαν από τις πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στην κατάσταση των δαπανών ενός των οργάνων που προβλέπονται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ενώ η ύπαρξη σχέσεως εργασίας μεταξύ του αμειβομένου υπαλλήλου και του οργάνου που φέρει το βάρος των δαπανών της αμοιβής δεν συνιστά, από αυτή την άποψη, προϋπόθεση εφαρμογής του άρθρου 40, δεύτερο εδάφιο, της προαναφερθείσας διατάξεως.

ζημιώσεως λόγω αποσυμφορήσεως και των επαγγελματικών εισοδημάτων που εισπράχθηκαν μετά την αποσυμφόρηση, η διάταξη αυτή πρέπει να αντιπαρατεθεί επί ίσοις όροις στον προαναφερθέντα κανόνα της απαγορεύσεως της σωρεύσεως, προκειμένου να συναχθεί από αυτό ότι, νομίμως, μπορεί να σωρευθεί η κοινοτική σύνταξη λόγω συμπληρώσεως συνταξίμου χρόνου με τον μισθό που εισπράττει σε βάρος του προϋπολογισμού ενός κοινοτικού οργάνου υπό την ιδιότητα του αντιπροσώπου της Επιτροπής στην Ευρωπαϊκή Ένωση Συνεργασίας.

2. Οι διατάξεις του κανονισμού 2530/72, περί θεσπίσεως των ειδικών και προσωρινών μέτρων που αφορούν ιδίως την οριστική λήξη των καθηκόντων των υπαλλήλων των Κοινοτήτων λόγω της προσχωρήσεως νέων κρατών μελών, δεν προβλέπουν καμία εξαίρεση από τον κανόνα, περί απαγορεύσεως της σωρεύσεως συντάξεως λόγω συμπλήρωσεως συνταξίμου χρόνου υπηρεσίας και κοινοτικού μισθού, του άρθρου 40, δεύτερο εδάφιο, του παραρτήματος VIII του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως. Επομένως, ένας υπάλληλος ως προς τον οποίον έχει εφαρμοστεί μέτρο αποσυμφορήσεως του προσωπικού κατ' εφαρμογήν του εν λόγω κανονισμού δεν μπορεί να ισχυρισθεί ότι, εφόσον το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού επιτρέπει τη σώρευση της απο-
3. Δεν μπορεί να θεωρηθεί ως εμφανής, κατά την έννοια του άρθρου 85 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως, η αντικανονικότητα των καταβολών μιας συντάξεως λόγω συμπληρώσεως συνταξίμου χρόνου που δεν έχει διαπιστωθεί από τον ενδιαφερόμενο, παρά τον υψηλό βαθμό που κατείχε και την υπηρεσιακή του αρχαιότητα, εφόσον διατυπώθηκαν αντιφατικές νομικές γνωμοδοτήσεις επί του επιμάχου θέματος από δύο κοινοτικά όργανα που διαθέτουν υπηρεσίες με βαθιά γνώση στον τομέα της πληρωμής και της εκκαθαρίσεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων και δεν αποδείχθηκε ότι ο ενδιαφερόμενος διαθέτει, λόγω της εκπαίδευσής του ή των δραστηριοτήτων του, ειδικές γνώσεις επί του θέματος.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (τέταρτο τμήμα)
της 12ης Ιουλίου 1990 *

Στην υπόθεση T-111/89,

Robert Scheiber, πρώην υπάλληλος του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, κάτοικος της νήσου Μαυρίκιος, εκπροσωπούμενος από τον George Vandersanden,

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.